

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2012 Nr. 109

A. TITEL¹⁾

*Briefwisseling houdende een verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) inzake de „1st IAEA Technical Meeting on Development of an Integrated Approach to Routine Automation of Neutron Activation Analysis” in Delft, Nederland, van 27-31 augustus 2012;
(met Bijlagen)
Wenen, 3 mei 2012*

B. TEKST

De Engelse tekst van het in brieven vervatte verdrag, met Bijlagen, is geplaatst in *Trb.* 2012, 85.

Op 19 juni 2012 is te Wenen een briefwisseling tot stand gekomen houdende een verdrag tot wijziging van het in de brieven vervatte verdrag.

De Engelse tekst van het in brieven vervatte wijzigingsverdrag luidt als volgt:

¹⁾ De titel van het in brieven vervatte verdrag luidde vóór 19 juni 2012: Briefwisseling houdende een verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) inzake de „1st IAEA Technical Meeting on Development and Implementation of Routine Automation in Advanced NAA Laboratories”, 2-6 juli 2012.

Nr. I

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

In reply please refer to: F1-RC-1214.1

2012-06-08

Sir,

I have the honour to refer to your letter dated 3 May 2012 in reply to the International Atomic Energy Agency's (IAEA's) letter dated 17 January 2012, reference F1-RC-1214.1.

The above correspondence constituted an Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the International Atomic Energy Agency concerning the 1st IAEA Technical Meeting, under a coordinated research project, on Development and Implementation of Routine Automation in Advanced NAA Laboratories, to be held in Delft, the Netherlands, from 2 to 6 July 2012.

In this connection, I would like to inform you that the above mentioned meeting title and dates have been changed to "**Development of an Integrated Approach to Routine Automation of Neutron Activation Analysis**", to be held in Delft, the Netherlands, from **27 to 31 August 2012**.

All other conditions concerning the meeting remain unaffected.

In order to enable the Secretariat to proceed with timely arrangements I should be grateful if you would inform me at your earliest convenience of your Governments acceptance of these amendments to the initially intended meeting.

Accept, Sir, the assurances of mu highest consideration.

DAUD MOHAMAD
Deputy Director General
Head of the Department of Nuclear
Sciences and Applications

For the DIRECTOR GENERAL

Enclosure:

Letter from the Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands,
3 May 2012

*HE Mr Alphons Hamer
Ambassador
Resident Representative of the Netherlands
to the International Atomic Energy Agency
Opening 5/7th Floor
1010 VIENNA*

Nr. II

PERMANENT MISSION OF THE KINGDOM OF THE NETHER-
LANDS VIENNA

19 June 2012

Re IAEA Technical Meeting on Development of an Integrated Approach
to Routine Automation of Neutron Activation Analysis in Delft, the
Netherlands, from 27 to 31 August 2012

Sir,

I have the honour to refer to your letter reference F1-RC-1214.1, dated 8 June 2012, regarding the proposed changes to the Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the International Atomic Energy Agency (IAEA), concerning the 1st IAEA Technical Meeting on Development and Implementation of Routine Automation in Advanced NAA Laboratories, to be held in Delft, the Netherlands, from 2 to 6 July 2012, done at Vienna on 3 May 2012 (hereinafter referred to as "the Agreement"), which reads as follows:

(Goals in Nr. I)

I am authorized by the Government of the Kingdom of the Netherlands to confirm that the above mentioned changes are acceptable and that your letter and this reply constitute an agreement amending the Agreement, which shall enter into force on the date of this reply and shall remain in force for the duration of the meeting and for such additional period as is necessary for its preparation and winding up, the total duration of this Agreement, however, not to exceed one year.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

MARJOLIJN VAN DEELEN
Counsellor,
Deputy Resident Representative

*Mr. Daud Mohamad
Deputy-Director General
Head of the Department of Nuclear Sciences and Applications
International Atomic Energy Agency
Vienna International Centre
Vienna*

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2012, 85.

Het in de brieven vervatte wijzigingsverdrag van 19 juni 2012 behoeft ingevolge artikel 7, onderdeel c, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2012, 85.

De bepalingen van het in de brieven vervatte wijzigingsverdrag van 19 juni 2012 zijn ingevolge het gestelde in de op één na laatste alinea van brief Nr. II op 19 juni 2012 in werking getreden.

Het in de brieven vervatte wijzigingsverdrag zal ingevolge diezelfde alinea niet langer dan één jaar van kracht zijn.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het in de brieven vervatte wijzigingsverdrag alleen voor Nederland (het Europese deel).

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2012, 85.

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse

Zaken bepaald dat het in de brieven vervatte wijzigingsverdrag van 19 juni 2012 zal zijn bekendgemaakt in Nederland (het Europese deel) op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *zevenentwintigste* juni 2012.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

U. ROSENTHAL